

黄巨兴 副译审**个人主页**

当前位置: 中国社会科学院历史研究所 >> 本所同仁 >> 个人主页: 黄巨兴

2008年1月21日 星期一

个人信息

性别: 男
 出生: 1917年3月
 职务:
 所在部门: 退休
 研究方向: 翻译
 离退: 退

文章搜索**相关信息**

- 中国社会科...[2007-3-13]
- 祝贺黄巨兴...[2007-2-26]
- 中国社会科...[2004-10-4]

个人剪影

没有图片

简介

生于湖北省武汉市。社科院侨联成员。获国务院侨办长期有效的“归侨证”，获北京市“归侨参加祖国建设三十年”荣誉证书。1950年2月毕业于美国科罗拉多大学研究院，获教育学硕士学位。1954年2月从中共中央宣传部《毛泽东选集》英文翻译室调至科学院历史所，至1985年退休，任副译审。在此期间，曾参与“史学译丛”、“历史译丛”等俄文、英文编译工作。曾被派至上海调查美国利用基督教进行的种种活动。后又参与科学院近代史研究所所长黎澍组织的近代史研究会工作，负责俄文和英文的史学翻译。六十年代中，从翻译组调至元蒙史研究室，进行波斯蒙古史研究，并被公派至北京大学东语系进修波斯文。回所后应外交部要求，编辑和翻译爱因斯坦主要著作中，从新疆到印度的丝绸之路的来回路线和沿途见闻，送外交部后获外交部嘉奖。八十年代初，参与费正清所著“晚清史”的翻译工作。该书中文版出版后，影响甚佳，获社科院“最佳图书奖”。

成果一览

标题	作者	发表单位	发表时间
近代现代美国史学概论	[苏]德门齐也夫著、黄巨兴、郝镇华译	三联书店	1962年12月
美国历史协会主席演说集(1949—1960)	黄巨兴等译校	商务印书馆	1963年
蒙古统治时期的俄国史略下册	[苏]K·B·巴集列维奇等著、姚家积、黄巨兴译	科学出版社	1959年

学术活动

1985年9月1日(1年) 应邀赴北科罗拉多大学讲学并考察近年来美国有关中国古代史研究的动向

个人文集

- 未发表过本所信息文章
- 尚未添加学术文章

| [设为首页](#) | [加入收藏](#) | [联系站长](#) | [友情链接](#) | [版权申明](#) | [管理登录](#) |

版权所有 中国社会科学院历史研究所 2006年10月第三版

地址: 北京市建国门内大街五号 电话: 086-010-85195807 传真: 086-010-85195807 Email:liuhongbo2003@sina.com